

## Manual de Usuario

# BALANZA ELECTRÓNICA

## NOVEL ECO 2

## AUN EB30P

KRETZ SA

Planta Industrial: Ruta N° 9 km. 276

(2126)Pueblo Esther / Santa Fe / Argentina

## ÍNDICE

1	INTRODUCCIÓN .....	4
2	CARACTERÍSTICAS.....	4
3	INSTALACION .....	4
3.1	Conexión .....	4
3.2	Encendido .....	5
4	DESCRIPCIÓN DEL TECLADO, VISOR E INDICADORES .....	6
4.1	Definiciones de Teclas:.....	6
4.1.1	Teclas de funciones especiales .....	6
4.1.2	Teclas alfanuméricas .....	7
4.1.3	Teclas de operación.....	7
5	BATERÍA.....	8
5.1	Indicador de estado de carga .....	8
6	MODO BAJO CONSUMO .....	9
7	MENÚ DE USUARIO .....	9
7.1	Ítem DATOS .....	9
7.1.1	Número de Balanza .....	9
7.1.2	Nivel de Batería .....	10
7.1.3	Luces.....	10
7.1.4	Bajo Consumo (TIMER) .....	10
7.1.5	Empresa .....	11
7.1.6	Código Suma .....	12
7.1.7	Código de Barras .....	12
7.1.8	Impresor .....	15
7.1.9	Cambio de CLAVE.....	16
7.2	Ítem LISTAR.....	16
7.2.1	Listar Precios .....	16
7.2.2	Listar Totales .....	18
7.3	Ítem COMUNICACIÓN .....	18
7.4	Ítem BORRAR .....	19
8	PROGRAMACION .....	20
8.1	Fecha y Hora.....	20
8.2	Memorias .....	21
8.2.1	Grabar Memorias .....	22
8.2.2	Borrar Memorias .....	24
9	TECLA DE CERO / INDICADOR DE CERO .....	25
10	TECLA DE TARA / INDICADOR DE TARA .....	25
10.1	TARA Manual .....	25
11	MODOS DE OPERACIÓN .....	26
12	OPERACIÓN EN MODO BALANZA .....	26
12.1	Venta.....	26
12.1.1	Venta de artículo pesables.....	26
12.1.2	Venta de artículo pesable almacenado en memoria (PLU).....	27
12.1.3	Venta de artículo unitario .....	27
12.1.4	Venta de artículo unitario almacenado en memoria (PLU) .....	27
12.1.5	Venta con Suma de artículos .....	27
12.2	Cierre de la operación de venta:.....	27
12.3	Opciones de cierre de venta:.....	28
12.3.1	Cierre de la venta.....	28
12.3.2	Cálculo de vuelto .....	28
12.3.3	Borrado del último artículo sumado.....	28
12.3.4	Anulación de la venta.....	28
12.4	Pre-Empaque .....	28
12.4.1	Pre-Empaque de productos Pesables .....	29
12.4.2	Pre-Empaque de productos Unitarios .....	29
12.5	Alarma por Peso .....	29
12.6	Totales .....	30
12.6.1	Total General .....	31
12.6.2	Total Pre-Empaque .....	31
12.6.3	Total de Operación sin Memoria .....	31
12.6.4	Total por Memoria.....	31
12.6.5	Borrar Totales .....	32
13	OPERACIÓN EN MODO CONTADORA .....	33
14	IMPRESIÓN.....	33
14.1	Etiqueta térmica autoadhesiva de Impresores MARA ó PIC .....	33
14.2	Etiqueta autoadhesiva de Impresor PANDA .....	34

---

14.3	Ticket en papel continuo de impresores KOALA , PIC ó EPSON.....	34
15	COMUNICACIÓN.....	35
15.1	Conector de comunicación .....	35
15.2	Cable de comunicación RS232.....	35
15.3	Modos de comunicación.....	35
15.3.1	Modo de Transmisión CONTINUA de PESO.....	35
15.3.2	Modo de Transmisión CONTINUA de PESO-PRECIO-IMPORTE.....	36
15.3.3	Modo de Trasmisión A PEDIDO de PESO.....	36
15.3.4	Modo de Transmisión A PEDIDO de PESO-PRECIO-IMPORTE.....	36
15.3.5	Modo de Transmisión y Recepción de DATOS .....	37
15.4	Mensaje transmitido .....	37
15.5	Parámetros de comunicación RS232.....	37

## 1 INTRODUCCIÓN

A continuación se desarrolla el Manual de Usuario, contiene la información necesaria para instalar, configurar y utilizar la balanza electrónica NOVEL ECO 2 modelo AUN EB30P de Peso-Precio-Importe.

Las principales cualidades de este modelo están identificadas en la tabla de características adjunta.

Se presentan a continuación todas las características de la balanza NOVEL ECO 2, guía de instalación y puesta en funcionamiento, abarcando todas las opciones de operación y configuración disponibles.

## 2 CARACTERISTICAS

A continuación se describen las características más significativas de la balanza **NOVEL ECO 2 AUN EB30P** de Peso-Precio-Importe:

- 450 memorias programables para productos pesables y unitarios.
- Alfanumérica.
- Pesaje Multi-Intervalo, entre los rangos de 0 a 15kg y de 15 a 30kg.
- Batería incorporada
- 2 Modos de funcionamiento: Balanza de Peso-Precio-Importe y Contadora.
- Alarma por peso.
- Fuente externa 15Vcc.
- Software iTegra, para gestionar el ABM de datos y configuración.

## 3 INSTALACION

Coloque la balanza sobre una superficie nivelada, firme y libre de vibraciones. Evite los lugares con condiciones extremas de humedad y temperatura al igual que las corrientes de aire que puedan dañar o alterar el correcto funcionamiento de su equipo.

### 3.1 Conexión

Conecte la fuente de tensión externa al conector JACK situado en la parte inferior izquierda de la balanza.

Conector JACK  
(Fuente de tensión ext.)



## 3.2 Encendido

Antes de encender la balanza verifique que no haya colocada una carga sobre la bandeja y que este libre de rozamientos.

Para encender por primera vez la balanza accione el interruptor general ubicado en el lateral de la balanza.

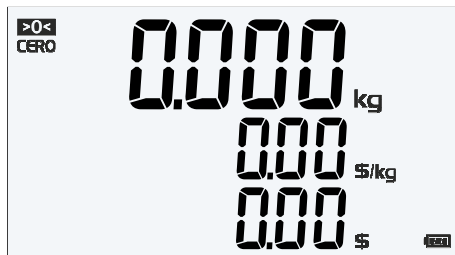
Siempre que la balanza permanezca conectada a la red eléctrica a través de la fuente de tensión externa la batería interna recibe carga independientemente de si haya accionado o no el interruptor general.




Lleve a la posición **ON** el interruptor general situado en el lateral inferior izquierdo de la balanza.



1 – El visor se enciende mostrando el nombre “NOVEL”.

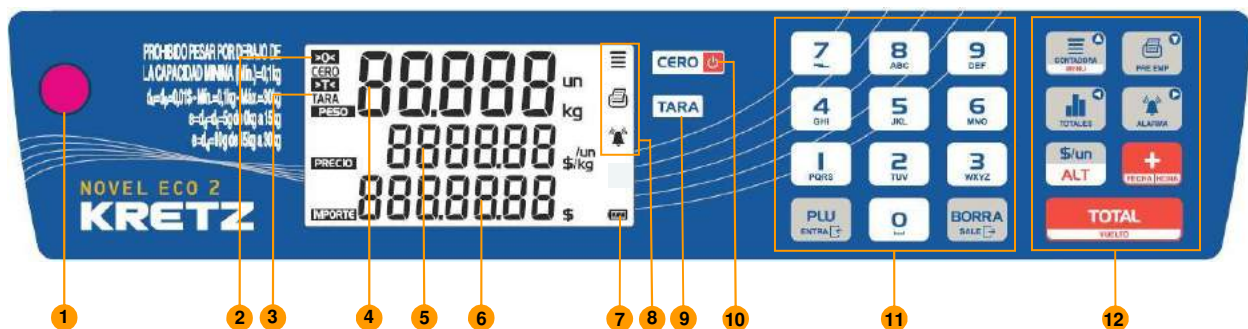


2 – Luego se encienden los dígitos de PESO, PRECIO e IMPORTE. Al encender el indicador **>0<** la balanza queda lista para operar.

Para APAGAR ó volver a ENCEDER (en modo **Stand By**) accione la tecla , manteniéndola pulsada durante unos segundos.

## 4 DESCRIPCIÓN DEL TECLADO, VISOR E INDICADORES

Las características del teclado de NOVEL ECO 2 lo ayudan a obtener el máximo provecho de la balanza. A continuación se detalla el funcionamiento de las teclas y las distintas funcionalidades que adopta según la operatoria que esté realizando. Los visores LCD (Display de cristal líquido) con retroiluminación de fondo, permiten una clara interpretación de la información al operador y cliente.



- |                                   |   |
|-----------------------------------|---|
| 1 - Indicador de nivel            | 8 - Indicadores de funciones especiales |
| 2 - Indicador de CERO             | 9 - Tecla de TARA                       |
| 3 - Indicador de TARA             | 10 - Tecla de CERO                      |
| 4 - Visor de Peso                 | 11 - Teclas alfanuméricas               |
| 5 - Visor de Precio               | 12 - Teclas de operación                |
| 6 - Visor de Importe              |   |
| 7 - Indicador de carga de batería |   |

### 4.1 Definiciones de Teclas:

#### 4.1.1 Teclas de funciones especiales

Las teclas especiales permiten un ingreso rápido a funciones específicas como por ejemplo: Pre-Empaque, Alarma de peso ó Contadora.

Cuando se ingresa a un menú de opciones las teclas de funciones especiales permite recorrer y seleccionar los diferentes ítems de un menú. El esquema siguiente describe la doble función de las teclas especiales.



Tecla Función | **Navegación** ↑ (Incrementa ítems de un menú)



Tecla Pre-Empaque | **Navegación** ↓ (Decrementa ítems de un menú)



Tecla Totales Acumulados | **Navegación** ← (Selecciona opciones de un ítems de menú)



Tecla Alarma por peso | **Navegación** ⇌ (Selecciona opciones de un ítems de menú)

## 4.1.2 Teclas alfanuméricas




Permiten el ingreso de datos numéricos. Activan su característica alfanumérica sólo cuando se requiere ingreso de texto, por ejemplo: Al ingresar el NOMBRE de un Artículo en memoria.

## 4.1.3 Teclas de operación

Permiten realizar funciones en la operación normal de la balanza, por ejemplo: Sumar artículos ó Totalizar una venta.



Estas teclas en combinación con la tecla  permiten acceder a una función alternativa (ó 2da función) en cada tecla de operación, por ejemplo: función de Cálculo de Vuelto ó cargar la Fecha y Hora de la balanza.



Para acceder a la función alternativa, pulse la tecla y luego pulse una de las teclas de operación.

## 5 BATERÍA

La balanza viene provista con una batería interna de 6V/4Ah que provee aproximadamente 100 horas de autonomía dependiendo del uso. Esta característica permite operar la balanza en lugares que no disponen de una conexión a la red eléctrica o en caso de corte del suministro eléctrico.

Una vez que la batería se descargó a su nivel mínimo la balanza se apaga automáticamente.

Para recargar la batería conecte la fuente de tensión externa a la balanza y enchúfela a la red eléctrica.

El proceso de carga se realiza aproximadamente en 8 hs y una vez finalizado se interrumpe de forma automática para preservar la batería.

### 5.1 Indicador de estado de carga

Indica el nivel de carga de la batería interna de la balanza. La tabla siguiente describe los estados del indicador:





INDICADOR	ESTADO	INDICACIÓN
	Destello incremental de los 3 segmentos	Batería cargando
	3 segmentos encendidos	Batería cargada completamente
	2 segmentos encendidos	Batería con 2/3 de carga
	1 segmento encendido	Batería con 1/3 de carga
	Destello con segmentos apagados	Batería con nivel crítico de carga



## 6 MODO BAJO CONSUMO

La balanza incorpora una modalidad de trabajo de BAJO CONSUMO programable, la misma se activa automáticamente cuando permanece sin operar durante un tiempo determinado. Esta funcionalidad le permite prolongar las horas de autonomía de la batería interna.

## 7 MENÚ DE USUARIO


1. Para ingresar al menú de usuario mantenga pulsada la tecla  y luego pulse la tecla . La balanza solicitará el ingreso de una clave de acceso de 5 dígitos, luego pulse la tecla  para confirmar. La clave predeterminada de fabrica es “99999”.
2. Para salir del menú pulse la tecla .

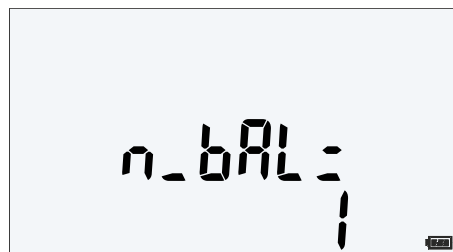
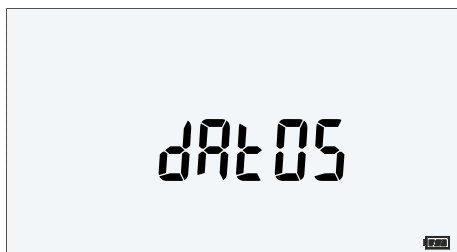
### 7.1 Ítem DATOS

Permite configurar parámetros de funcionamiento de la balanza, muestra información del estado de carga de la batería y permite cambiar la clave de acceso al menú.



#### 7.1.1 Número de Balanza

Esta opción permite asignar un número de identificación a la balanza. El rango permitido es: 1 a 99.

1. Para cambiar el número de balanza, ingrese al menú “DATOS” y seleccione la opción “n\_bal”. Ingrese el número de balanza y pulse la tecla  para confirmar el cambio.

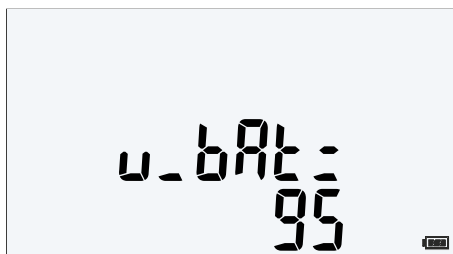



El visor automáticamente mostrará el próximo ítem del menú.

2. Para borrar un valor ingresado pulse la tecla .
3. Para avanzar al próximo ítem del menú pulse la tecla .

## 7.1.2 Nivel de Batería

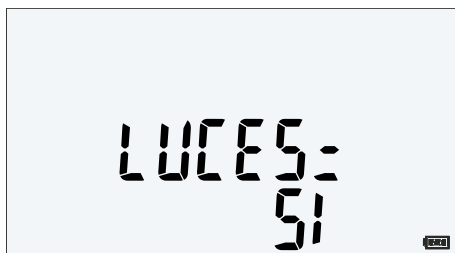
Muestra el nivel de carga de la batería en forma porcentual (%). El valor 100 indica que la batería completó el máximo nivel de carga.






Para avanzar al próximo ítem del menú pulse la tecla  .


## 7.1.3 Luces

Permite encender ó apagar la luz de fondo (backlight) de los visores de la balanza.



1. Para encender o apagar la luz de fondo, pulse las teclas   .



2. Para confirmar el cambio pulse la tecla  .



3. Para avanzar al próximo ítem del menú, pulse la tecla  .

## 7.1.4 Bajo Consumo (TIMER)

Permite programar el tiempo transcurrido antes de que la balanza active el modo de bajo consumo. Modos de bajo consumo:


<b>APAGAR</b>	(Apaga la función de bajo consumo)
<b>10 SEG</b>	(10 segundos)
<b>30 SEG</b>	(30 segundos)
<b>1 MIN</b>	(1 minuto)
<b>5 MIN</b>	(5 minutos)
<b>10 MIN</b>	(10 minutos)

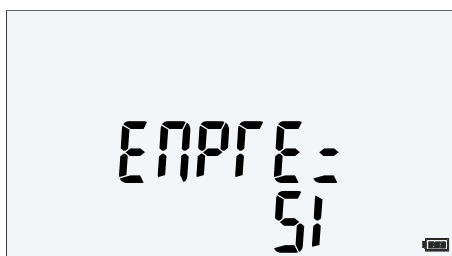
4. Para seleccionar el tiempo de bajo consumo, pulse las teclas   para visualizar las diferentes opciones.


5. Para confirmar el cambio pulse la tecla  .
6. Para avanzar al próximo ítem del menú, pulse la tecla  .

## 7.1.5 Empresa



Permite programar el NOMBRE y la DIRECCIÓN de la empresa o comercio. Estos datos aparecen impresos en las líneas 1 y 2, respectivamente, en el encabezado de etiquetas y tickets.



1. Para programar los datos de la empresa, pulse la tecla  para seleccionar la opción "SI".



2. Para confirmar pulse la tecla  .  
El visor muestra "NOMBR=".



3. Ingrese hasta 25 caracteres. Pulse las teclas alfanuméricas  a  para editar el texto.

4. Para mover el cursor sobre el texto pulse las teclas   .

5. Para borrar un carácter ingresado pulse la tecla  .

6. Para borrar todo el texto pulse la tecla



7. Para confirmar el texto ingresado pulse la tecla  
El visor muestra "DIREC=".



9. Repita los pasos 3 a 7 para ingresar el texto.

10. Para confirmar el texto ingresado pulse la tecla



11. Para avanzar al próximo ítem del menú, pulse la tecla



## 7.1.6 Código Suma

El código suma es un número de 5 dígitos que representa una suma de varios artículos en el código de barras de una etiqueta o ticket impreso. Este código no debe coincidir con ningún código de artículo existente.

1. Para ingresar el código suma pulse las teclas numéricas



a



2. Para confirmar pulse la tecla



3. Para avanzar al próximo ítem del menú, pulse la tecla



## 7.1.7 Código de Barras


Se recomienda que antes de programar el código de barras se asesore por un técnico-fiscal o programador de sistemas de punto de ventas.

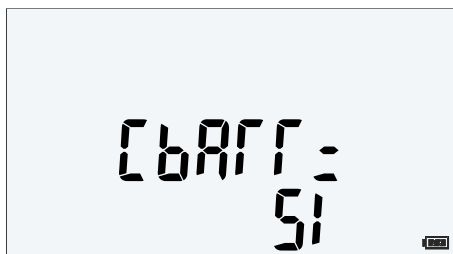
El tipo de código de barras que utiliza la balanza es EAN-13.


Se compone de los campos Dígitos Iniciales, Nro de memoria de Producto, Importe o Peso/Unidades del Producto y el Dígito de Control.

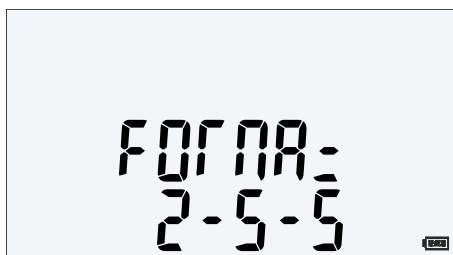
La figura siguiente muestra un ejemplo de un código de barras EAN-13 con formato 2-5-5 (2 dígitos de inicio, 5 dígitos de nro de memoria de producto y 5 dígitos de importe).



1. Para programar el código de barras, pulse la tecla  para seleccionar la opción "SI".



2. Para confirmar pulse la tecla . El visor muestra "FORMA=":



Esta opción permite definir el formato del código de barras.

3. Para seleccionar un formato pulse las teclas



Formatos aceptados por la balanza:

1-5-6 / 2-4-6 / 2-5-5

En todos los casos el código de formato esta comprendido por 3 números separados por un guión.

El primer número (representado de derecha a izquierda) indica la cantidad de dígitos de inicio correspondiente al tipo de producto (pesable o unitario).

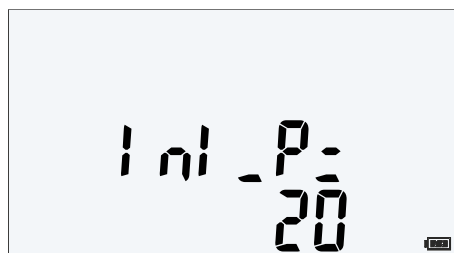
El segundo número indica la cantidad de dígitos del nro de memoria de producto.

El tercer dígito indica la cantidad de dígitos para el peso/unidades ó el importe, según la configuración.

4. Para confirmar el formato seleccionado pulse la tecla



El visor muestra "Ini\_P=":



Este ítem permite ingresar el Código de Inicio para representar los productos Pesables.

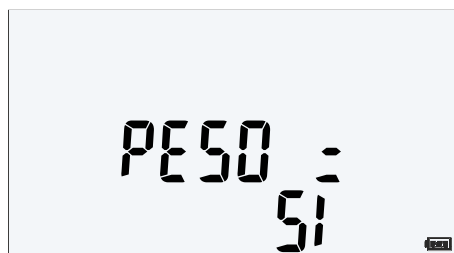
5. Para ingresar el código pulse las teclas numéricas



a



El visor muestra "PESO =":



Este ítem permite definir si se mostrará el Peso ó el Importe en el código de barras.

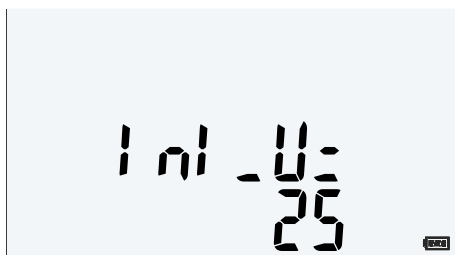
6. Para seleccionar "SI" ó "NO" pulse las teclas



7. Para confirmar la opción seleccionada pulse la tecla



El visor muestra "Ini\_U=":



Este ítem permite ingresar el Código de Inicio para representar los productos Unitarios o no pesables.

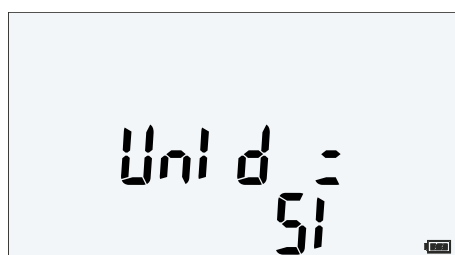
8. Para ingresar el código pulse las teclas numéricas



a



El visor muestra "Unid =":



Este ítem permite definir si se mostrarán las Unidades o el Importe en el código de barras.

9. Para seleccionar "SI" ó "NO" pulse las teclas



10. Para confirmar la opción seleccionada pulse la tecla



## 7.1.8 Impresor

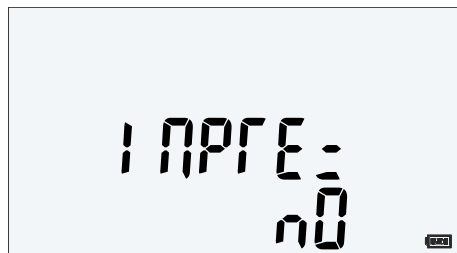
La balanza posee conexión con impresores de etiquetas y tickets marca Kretz. Este ítem permite configurar el modelo de impresor conectado a la balanza.

Las opciones de impresor que permite la balanza son las siguientes:

NO	(Sin impresor)
PANDA	(Modelo 6000)
KOALA	(Modelo 6010, impresor matricial ó térmico)
MARA	(Modelo 6020)
TM_T58	(EPSON TM-T58 ó compatible)

1. Para seleccionar un modelo de impresor pulse las teclas





2. Para confirmar la opción seleccionada pulse la tecla



## 7.1.9 Cambio de CLAVE

Permite cambiar la clave de acceso al menú de usuario. La clave debe ser de 5 dígitos, en el rango de números desde 10000 hasta 99999. (La balanza sale de fábrica con la clave 99999).

1. Para cambiar la clave pulse las teclas numéricas



a



para ingresar el nuevo número.



2. Para confirmar la opción seleccionada pulse la tecla



## 7.2 Ítem LISTAR

Esta opción del menú permite imprimir listados de Precios por artículo en memoria o de Totales de Peso/Unidad e importe por artículo. Para utilizar esta funcionalidad debe conectar un impresor a la balanza y seleccionar el modelo de impresor utilizado, desde el menú DATOS|Impresor.

### 7.2.1 Listar Precios

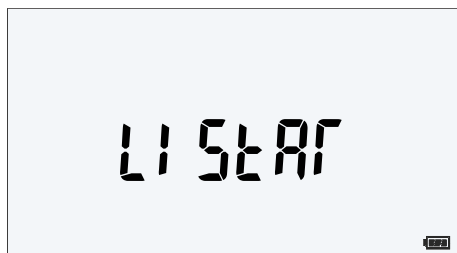
Permite imprimir la lista de precios por memoria (o artículo).

1. Para emitir un listado de precios desde la balanza ingrese al menú "LISTAR",

seleccione la opción "PRECI=" y pulse la tecla







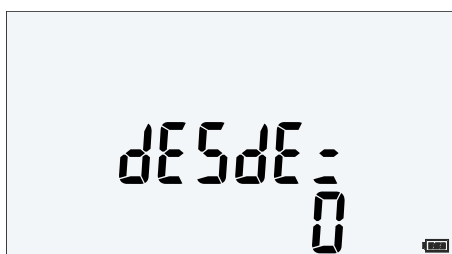
2. Para seleccionar "SI" ó "NO" pulse las teclas



3. Para confirmar la opción seleccionada pulse la tecla



El visor muestra "DESDE="

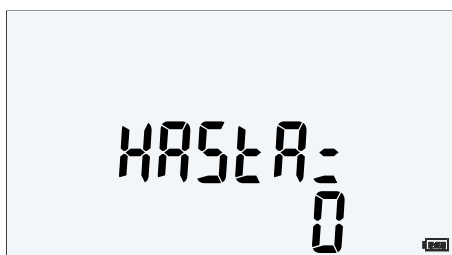


4. Ingrese el número de artículo desde donde comenzar a listar y pulse la tecla



Ingrese "0" para comenzar a listar desde el primer en memoria.

El visor muestra "HASTA="

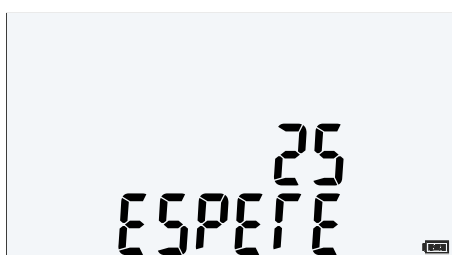


5. Ingrese el número de artículo hasta donde listar y pulse la tecla



Ingrese "0" para listar hasta el último artículo en memoria.

El visor muestra "ESPERE" y un número que se incrementa automáticamente indicando el número de artículo listado.

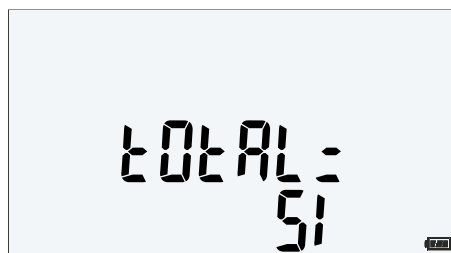


## 7.2.2 Listar Totales

Permite imprimir una lista de TOTALES de PESO/UNIDADES e IMPORTE por memoria (o artículo).

1. Para emitir un listado de totales desde la balanza, ingrese al menú “LISTAR”,

seleccione la opción “TOTAL=” y pulse la tecla



2. Repita los pasos 3 a 6 del ítem anterior (7.2.1) para imprimir el listado.

## 7.3 Ítem COMUNICACIÓN

La balanza permite configurar 5 MODOS y 1 PUERTO de comunicación.

Modos de Comunicación:

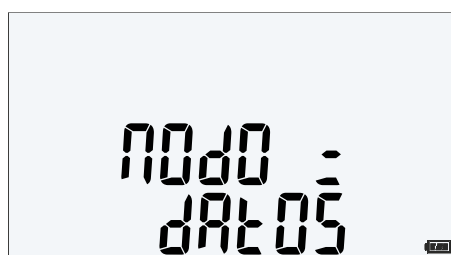
- Continua de Peso
- Continua de Peso, Precio e Importe
- A pedido de Peso
- A pedido de Peso, Precio e Importe
- Datos

Puertos de comunicación:

- RS-232

1. Para seleccionar el modo y puerto de comunicación ingrese al menú

“COMUNI”, seleccione la opción “MODO =” y pulse la tecla



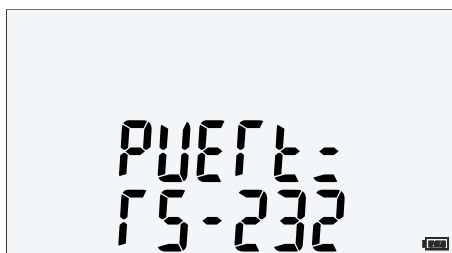
- Para seleccionar el modo de comunicación pulse las teclas



- Para confirmar la opción seleccionada pulse la tecla



El visor muestra "PUERT=", indicando el tipo de puerto de comunicación de la balanza.



- Para confirmar pulse la tecla



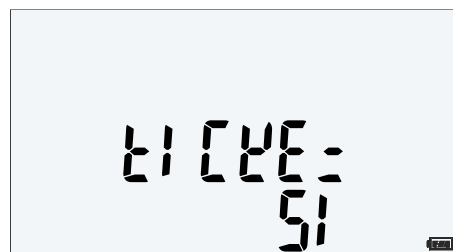
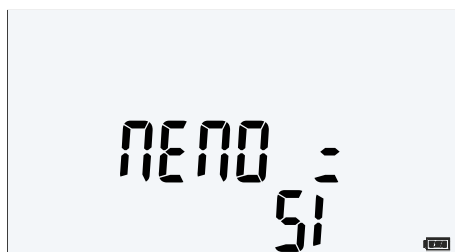
## 7.4 Ítem BORRAR

Permite borrar todos los datos de memorias de artículos y número de ticket impresos.

- Para realizar un borrado ingrese al menú "BORRAR" y pulse la tecla



- Para seleccionar una opción de borrado pulse las teclas



- Para seleccionar "SI" ó "NO" pulse las teclas




- Para confirmar la opción seleccionada pulse la tecla





## 8 PROGRAMACION



### 8.1 Fecha y Hora


La fecha y hora se actualizan automáticamente en memoria mientras la balanza se encienda y apague en modo Stand By pulsando la tecla . Si apaga la balanza desde el interruptor general, cuando vuelva a encenderla debe programar nuevamente estos valores.

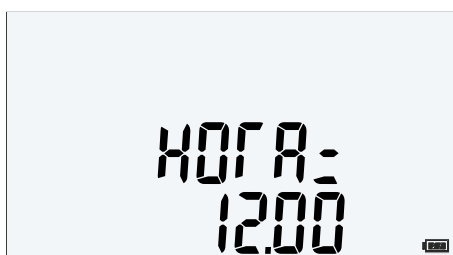
#### Programación de Fecha y Hora:

1. Pulse la tecla  y luego pulse la tecla , la balanza ingresa a modo programación de Fecha y Hora y el visor muestra "FECHA=".




2. Ingrese el valor de la fecha en la forma DD-MM-AA (2 dígitos para el día, 2 dígitos para el mes y 2 dígitos para el año) utilizando las teclas  al  del teclado numérico.

3. Pulse la tecla  para almacenar el valor de la fecha en memoria. El visor automáticamente mostrará "HORA=".




4. Ingrese el valor de la hora en la forma HH:MM (2 dígitos para la hora y 2 dígitos para los minutos) utilizando las teclas  al  del teclado numérico.

5. Pulse la tecla  para almacenar el valor de la hora en memoria. La balanza automáticamente sale del modo programación y retorna al estado normal de funcionamiento.

Ej. Para programar 1 de Enero de 2010, digite la siguiente secuencia de teclas:




La tecla  al final de la secuencia, confirma y valida la **Fecha** ingresada.

El visor mostrará “**Hora=**” para el ingreso de la hora en formato **24hs**.

Ej. Para programar las 16:30 hs, digite la siguiente secuencia de teclas:



La tecla  confirma y valida la **Hora** ingresada. La balanza automáticamente retorna al estado normal de funcionamiento.



## 8.2 Memorias

La balanza permite almacenar hasta 450 productos pesables ó unitarios (no pesables) en memoria. La tabla siguiente detalla la información asociada a cada producto.

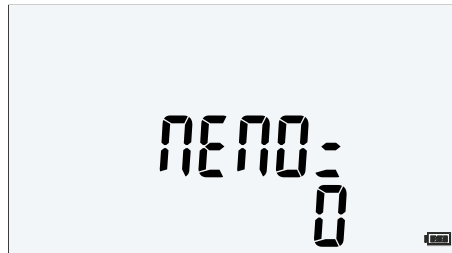
<b>MEMO</b>	Número de Memoria (4 dígitos 0001/9999)
<b>NOMB</b>	Nombre del Producto (16 caracteres)
<b>PESA</b>	Identificación de producto (Pesable / No-Pesable)
<b>PREC</b>	Precio por unidad de Peso (kg) o Precio por Unidad
<b>VALI</b>	Días de validez del producto a partir de la fecha de envasado (Hasta 250 días, el 0 omite el Vencimiento)


Los productos en memoria pueden almacenarse de dos formas:

- Realizando una carga manual desde el teclado de la balanza, a través del menú ALMACENAR MEMORIA.
- Realizando una transmisión de datos desde una computadora con el software de gestión iTegra.

1. Para ingresar al menú ALMACENAR MEMORIA pulse la tecla  y luego pulse la tecla . La balanza solicitará el ingreso de la clave de acceso de 5 dígitos.



El visor mostrará “MEMO=”






2. Para salir del menú pulse la tecla  .

## 8.2.1 Grabar Memorias

Para grabar manualmente un producto en memoria:


1. Ingrese el Número de memoria (1 a 9999) utilizando las teclas  al  del teclado numérico.


Utilice las teclas   para realizar una búsqueda ascendente ó descendente de las memorias almacenadas.

2. Pulse nuevamente la tecla  para editar los datos asociados al número en memoria. El visor automáticamente mostrará “NOMB=”.



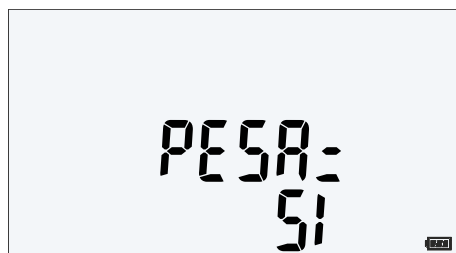
3. Ingrese el Nombre del producto (Hasta 16 caracteres) utilizando las teclas alfanuméricas del teclado.

Pulse la tecla  para eliminar todos los caracteres que componen el texto de nombre del producto.

Pulse la tecla  para eliminar un único carácter del texto.


Utilice las teclas   para desplazar el cursor.

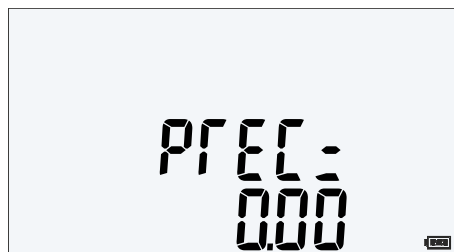
4. Pulse nuevamente la tecla  para confirmar el texto ingresado para el nombre del producto. El visor automáticamente mostrará “PESA=”.






5. Seleccione el tipo de producto (Si= Pesable, No= Unitario) utilizando las teclas





6. Pulse nuevamente la tecla  para confirmar el tipo de producto seleccionado. El visor mostrará "PREC=".




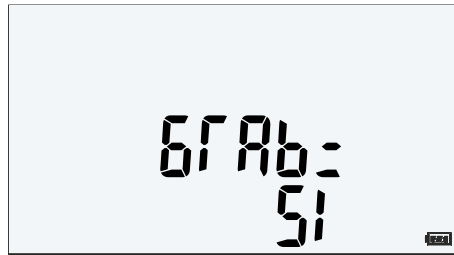
7. Ingrese el Precio del producto (Hasta 6 dígitos) utilizando las teclas  al  del teclado numérico.

8. Pulse nuevamente la tecla  para confirmar el precio ingresado para el producto. El visor Mostrará "VALI=".



9. Ingrese los Días de Validez en góndola del producto (1 a 250 días ó 0 para no imprimir la fecha de vencimiento en la etiqueta/ticket) utilizando las teclas  al  del teclado numérico.

10. Pulse nuevamente la tecla  para confirmar los días de validez ingresados para el producto. El visor mostrará "GRAB=".





11. Seleccione la opción de Grabar los datos ingresados para el producto (Si= Grabar , No= Cancelar) utilizando las teclas  .



12. Repita los pasos 1 al 11 para memorizar más productos.


## 8.2.2 Borrar Memorias

Para borrar una memoria previamente almacenada ingrese al menú ALMACENAR MEMORIA como se describe en el ítem anterior (8.2.1).

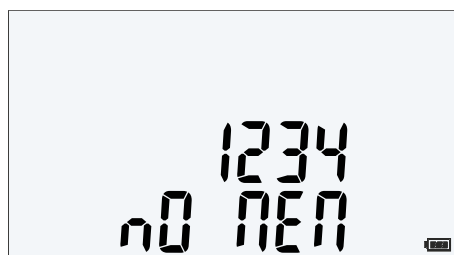


1. Ingrese el Número de memoria (1 a 9999) utilizando las teclas  al  del teclado numérico.

Utilice las teclas   para realizar una búsqueda ascendente ó descendente de las memorias almacenadas.

2. Mantenga pulsada 2 segundos la tecla  para borrar la memoria. La balanza emite un sonido de Beep largo indicando que la memoria fue borrada.

Si el Número de memoria ingresado no corresponde a una memoria previamente grabada, la balanza emite un sonido de doble Beep y muestra el siguiente mensaje en el visor:





(Número de memoria, ej. 1234)

(Mensaje: "Memoria inexistente")





## 9 TECLA DE CERO / INDICADOR DE CERO

La tecla de  (CERO) permite la toma de cero de la balanza. La balanza entrará en cero siempre que la carga colocada sobre el plato no exceda el 4% de la capacidad máxima de la balanza.

El indicador de cero  se ilumina cuando el visor de peso muestra el valor cero y está estable.


## 10 TECLA DE TARA / INDICADOR DE TARA


La tecla de  (TARA) permite fijar un valor de tara en la memoria de la balanza.

Para introducir una tara coloque la carga a tarar sobre el plato de la balanza y pulse la tecla .

Cuando la balanza se descargue completamente, si tiene un peso introducido como tara, el visor mostrará dicho valor precedido por un signo negativo (-)

La TARA permanecerá almacenada en la memoria de la balanza hasta que sea borrada.


Para borrar la TARA asegúrese que el plato de la balanza esté descargado y pulse la tecla .

El indicador de tara  se ilumina cuando hay una tara fijada.




### 10.1 TARA Manual


La función de Tara Manual permite ingresar una Tara por teclado, cuando se conoce el valor de la Tara de un producto.


Esta función se activa sólo cuando NO hay carga colocada sobre el plato de la balanza y la indicación del visor de peso es cero.


1. Para activar la función de Tara Manual, pulse la tecla  (con el plato de la balanza descargado).



2. Ingrese el valor de tara utilizando las teclas  al  del teclado numérico. Utilice la tecla  para borrar un valor ingresado.

3. Para confirmar el valor ingresado pulse la tecla .

Este valor será retenido por la balanza como valor de Tara, el visor mostrará dicho valor precedido por un signo negativo (-) y se encenderá el indicador luminoso de Tara .

4. Para anular la Tara ingresada, pulse nuevamente la tecla .

## 11 MODOS DE OPERACIÓN

La balanza posee 2 modos de operación:

- 1 - Modo **Balanza**: Pesaje con cálculo PPI (Peso, Precio e Importe).
- 2 - Modo **Contadora**: Contadora de N° de piezas con relación a una muestra prefijada.

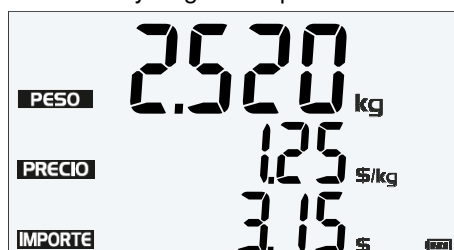
## 12 OPERACIÓN EN MODO BALANZA

### 12.1 Venta


Dependiendo del tipo de artículo o del tipo de venta, proceda de la siguiente manera:

#### 12.1.1 Venta de artículo pesables

Coloque el artículo sobre la balanza y digite el precio.




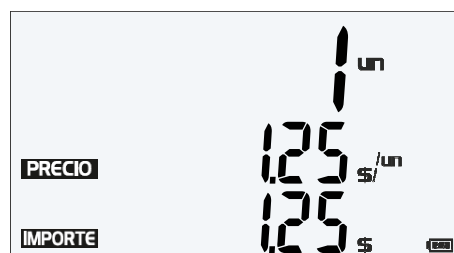
## 12.1.2 Venta de artículo pesable almacenado en memoria (PLU)

Coloque el artículo sobre la balanza, digite el n° de PLU y pulse la tecla .

Mantenga pulsada la tecla  para visualizar el nombre del producto.

## 12.1.3 Venta de artículo unitario

Introduzca el precio con la balanza descargada, presione la tecla  e ingrese la cantidad de unidades.




## 12.1.4 Venta de artículo unitario almacenado en memoria (PLU)

Digite el n° de PLU, pulse la tecla  y digite la cantidad de artículos.

Mantenga pulsada la tecla  para visualizar el nombre del producto.


## 12.1.5 Venta con Suma de artículos

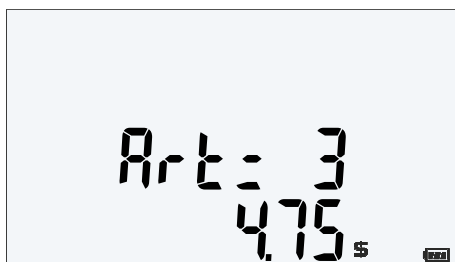
Si la venta es de varios artículos presione la tecla  para sumar los distintos

artículos. Manteniendo pulsada la tecla  puede consultar la cantidad de artículos vendidos y el importe acumulado de la venta.

La balanza permite sumar como máximo 25 productos por cada vendedor. La balanza tiene la posibilidad de operar con 2 vendedores identificados y 1 vendedor genérico. La sumatoria puede involucrar productos pesables y no pesables.

## 12.2 Cierre de la operación de venta:


Pulse la tecla  para obtener el total de ítems sumados y el importe correspondiente.



## 12.3 Opciones de cierre de venta:





### 12.3.1 Cierre de la venta.

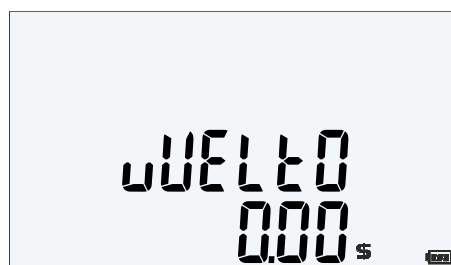
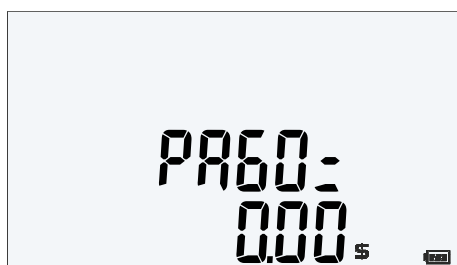


Pulse nuevamente  para acumular en memoria el total de la venta. Con el impresor activado, la balanza generará automáticamente un tique con el detalle de la venta.

### 12.3.2 Cálculo de vuelto.




Pulse  , ingrese el valor del pago, pulse  para visualizar el valor del vuelto. Para cerrar la venta presione .




### 12.3.3 Borrado del último artículo sumado.



Pulse  para restar el último artículo sumado de la venta. Automáticamente la balanza volverá a la operatoria de venta para poder continuar.

### 12.3.4 Anulación de la venta.



Mantenga pulsada la tecla  durante 2 segundos para borrar todos los artículos de la venta. Automáticamente la balanza volverá al modo normal de funcionamiento.

## 12.4 Pre-Empaque

Este modo de funcionamiento de la balanza permite automatizar el proceso de emisión de etiquetas ó tickets cuando la balanza esta conectada a un impresor, evitando la necesidad de volver a fijar el precio del producto cada vez que se desea obtener una etiqueta.

Para ACTIVAR / DESACTIVAR el modo de Impresión Automática de Etiquetas (Pre-

Empaque) pulse la tecla  .





## 12.4.1 Pre-Empaque de productos Pesables

Con la función de Pre-Empaque activada, realice los siguientes pasos:

1. Fije el precio del producto en la balanza. También puede llamar a un producto grabado en memoria.
2. Coloque el producto sobre el plato de la balanza.
3. Espere a que el impresor emita la etiqueta ó ticket.
4. Retire el producto del plato de la balanza.

## 12.4.2 Pre-Empaque de productos Unitarios

Con la función de Pre-Empaque activada, realice los siguientes pasos:

1. Verifique que el plato de la balanza esté descargado.
2. Fije el precio del producto en la balanza y presione la tecla  . También puede llamar a un producto grabado en memoria.
3. Ingrese la cantidad de unidades del producto utilizando las teclas  al  del teclado numérico.
4. Para emitir la etiqueta ó ticket, pulse la tecla  .




## 12.5 Alarma por Peso

Esta función permite fijar un valor de peso, en el cual la balanza activará una señal sonora de alarma, indicando que la evolución de la indicación de peso de la carga depositada sobre el plato de la balanza ha pasado por el valor de peso fijado.




**Para ACTIVAR la alarma de peso:**

1. Pulse la tecla de alarma . El visor mostrará:




2. Ingrese el valor de peso de alarma utilizando las teclas  al  del teclado numérico.
3. Para confirmar el valor ingresado pulse la tecla . Se encenderá el indicador luminoso de Alarma activada.

### Para DESACTIVAR la alarma de peso:



1. Pulse la tecla .
2. Pulse la tecla  para borrar el peso ingresado
3. Pulse nuevamente la tecla  para desactivar la alarma. Se apagará el indicador luminoso.

## 12.6 Totales

La balanza permite totalizar en memoria los siguientes totales de sus ventas.

1. Para ingresar al menú de visualización de TOTALES pulse la tecla .
2. ingrese la CLAVE de usuario. El visor mostrará "T\_GRAL", visualizando el Total General de Peso e Importe acumulados.



- Las teclas   permiten seleccionar la visualización de los distintos totales disponibles.




La tecla **TOTAL** permite emitir una etiqueta o ticket con el valor del total visualizado.

## 12.6.1 Total General

El TOTAL GENERAL se visualizará automáticamente cuando ingrese al menú TOTALES. El visor mostrará "T\_GRAL":




## 12.6.2 Total Pre-Empaque

Ingrese al menú TOTALES y avance con la tecla de navegación  hasta visualizar el TOTAL de PRE-EMPAQUE. El visor mostrara "T\_PREE":




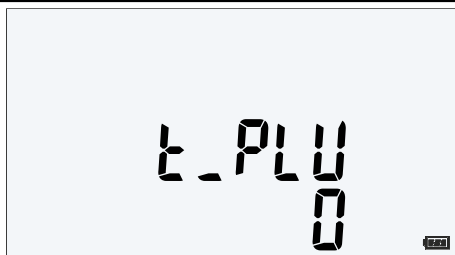
## 12.6.3 Total de Operación sin Memoria



Ingrese al menú TOTALES y avance con la tecla de navegación  hasta visualizar el TOTAL de OPERACIONES SIN MEMORIA. El visor mostrará "T\_SPLU".






## 12.6.4 Total por Memoria

Ingrese al menú TOTALES y avance con la tecla de navegación  hasta visualizar el TOTAL por MEMORIA. El visor mostrará "T\_PLU".




1. Digite el nro de memoria utilizando las teclas  al  del teclado numérico.

2. Para visualizar el TOTAL por MEMORIA, pulse la tela .

Las teclas   permiten la búsqueda ascendente de descendente respectivamente, de las memorias almacenadas en la balanza.

**IMPORTANTE:**

Pulse la tela  para visualizar el NOMBRE del producto asociado a la Memoria.

Pulse la tela  para emitir una etiqueta ó ticket con el NOMBRE y total acumulado de la Memoria.

## 12.6.5 Borrar Totales

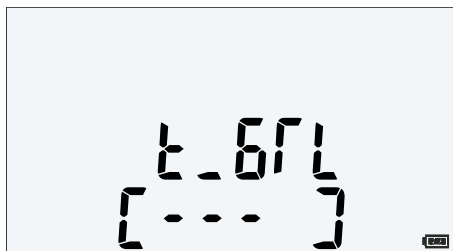
1. En el menú de visualización de TOTALES, seleccione el total a borrar pulsando

las teclas  .

2. Para borrar el TOTAL seleccionado, mantenga pulsada 2 segundos la tecla la

tecla .






La balanza indicará el progreso de borrado en forma de barras sólo al borrar el Total General. Este borrado además borra el resto de los totales acumulados.



La balanza emitirá una señal sonora de Beep al finalizar el borrado del TOTAL seleccionado.



## 13 OPERACIÓN EN MODO CONTADORA

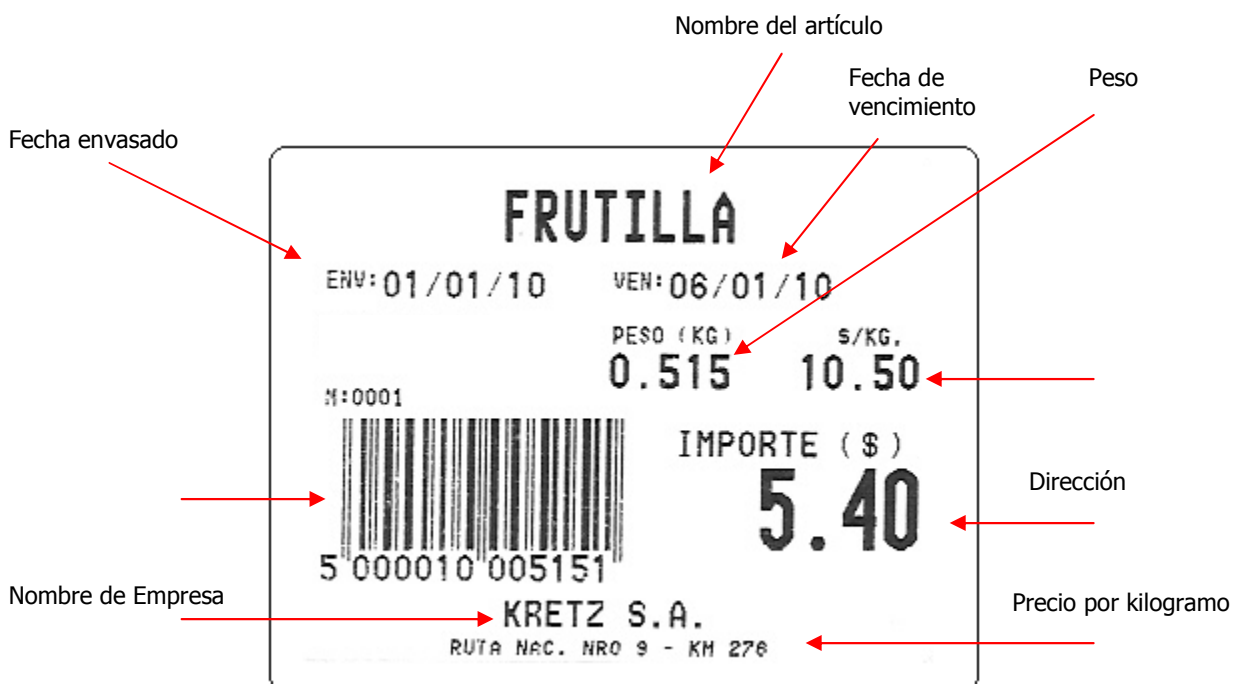
1. Para ingresar a la función CONTADORA pulse la tecla de función .
2. Ingrese la cantidad de piezas de muestra.
3. Coloque las muestras sobre el plato de la balanza y pulse la tecla .
4. Agregue más piezas sobre el plato, el visor mostrará la cantidad de piezas.
5. Si desea cambiar la muestra presione la tecla  y repita los pasos del 2 al 4.
6. Para SALIR de la función contadora y retornar al modo normal de funcionamiento, pulse la tecla  ó dos veces la tecla .

## 14 IMPRESIÓN

A continuación se detallan los tipos de impresión que se obtienen con la balanza conectada a un impresor de etiquetas o ticket compatible.

### 14.1 Etiqueta térmica autoadhesiva de Impresores MARA ó PIC

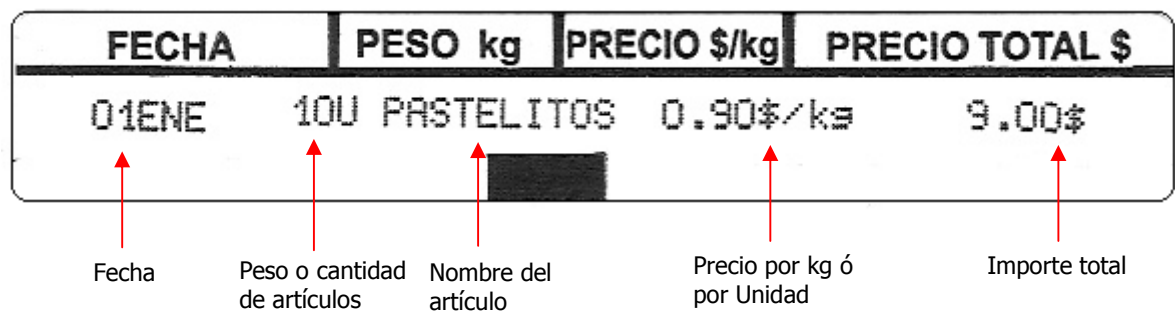
La balanza conectada a un impresor MARA (modelo 6020) ó a un impresor PIC permite generar una etiqueta con las siguientes características:



Para ver más detalles sobre el formato y dimensiones de la etiqueta, refiérase al manual de uso del impresor.

## 14.2 Etiqueta autoadhesiva de Impresor PANDA

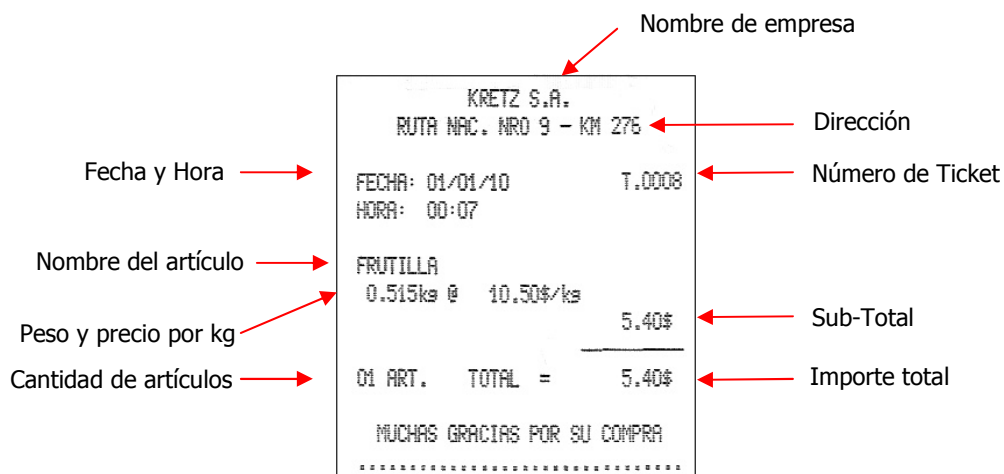
La balanza conectada a un impresor PANDA (modelo 6000) permite generar una etiqueta con las siguientes características:



Para ver más detalles sobre el formato y dimensiones de la etiqueta refiérase al manual de uso del impresor KRETZ modelo PANDA (6000).

## 14.3 Ticket en papel continuo de impresores KOALA , PIC ó EPSON

La balanza conectada aun impresor KOALA (modelo 6010), a un impresor PIC ó ESPSON (modelo TM-T58 ó compatible) emite un tickets con las siguientes características:



Para ver más detalles sobre el formato y dimensiones del ticket refiérase al manual de uso del impresor.

## 15 COMUNICACIÓN

### 15.1 Conector de comunicación

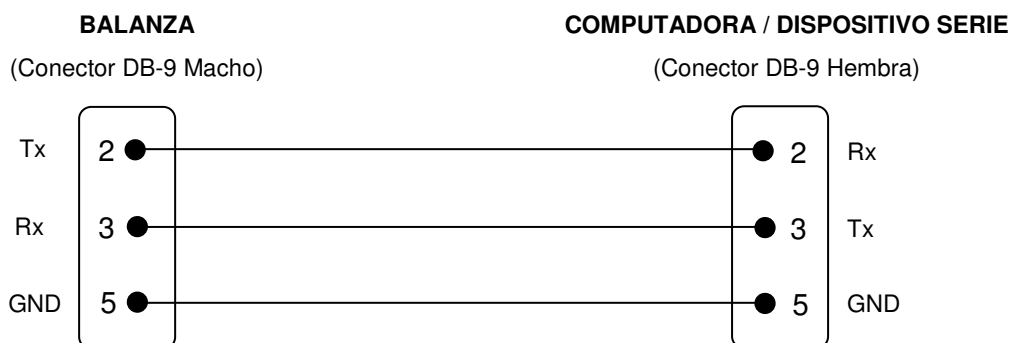
La balanza dispone de un puerto de comunicación RS232 (conector DB-9 Hembra) que le permite conectarse con una computadora u otro dispositivo.

Conexión del puerto RS232:

- Pin 2 → Tx (Transmisión de datos)
- Pin 3 → Rx (Recepción de datos)
- Pin 5 → GND (Masa)

### 15.2 Cable de comunicación RS232

El cable de comunicación que permite conectar la balanza con una computadora (PC) u otro dispositivo serie (RS232) se indica en el esquema siguiente:



### 15.3 Modos de comunicación

La balanza dispone de 5 MODOS de comunicación seleccionables desde el MENÚ de PROGRAMACIÓN.

#### 15.3.1 Modo de Transmisión CONTINUA de PESO

En este modo la balanza transmite continuamente cuando el peso neto está estable.

La transmisión se realiza dos veces por segundo (Ver ítem 15.4 "Mensaje transmitido").

## 15.3.2 Modo de Transmisión CONTINUA de PESO-PRECIO-IMPORTE

En este modo la balanza además de transmitir continuamente el peso neto cuando está estable envía el valor de precio e importe.

La transmisión se realiza dos veces por segundo (Ver ítem 15.4 “Mensaje transmitido”).

## 15.3.3 Modo de Trasmisión A PEDIDO de PESO

En este modo cuando la balanza recibe un pedido de transmisión desde la computadora o dispositivo serie transmite el peso neto cuando esta estable.

El pedido de transmisión se realiza enviando desde el puerto RS232 de una computadora o dispositivo serie, cualquiera de los caracteres ASCII especificados en la tabla siguiente:

CARACTER	ASCII
“P”	80
“p”	112
“W”	87
“w”	119

La transmisión se realiza por única vez, luego de recibir el caracter de pedido de transmisión. (Ver ítem 15.4 “Mensaje transmitido”).

## 15.3.4 Modo de Transmisión A PEDIDO de PESO-PRECIO-IMPORTE

En este modo, cuando la balanza recibe un pedido de transmisión desde la computadora o dispositivo serie, además de transmitir el peso neto cuando está estable, envía el valor de precio e importe.

El pedido de transmisión se realiza de la misma forma que en el modo de “Transmisión A Pedido de Peso” detallada en el ítem 15.3.3.

La transmisión se realiza por única vez, luego de recibir el caracter de pedido de transmisión. (Ver ítem 15.4 “Mensaje transmitido”).

## 15.3.5 Modo de Transmisión y Recepción de DATOS

En este modo la balanza permite utilizar el Software **iTegra** ó el Driver de comunicación **JDataGate**.

A través del software ó el driver de comunicación puede cambiar parámetros de funcionamiento en la balanza, como por ejemplo: el Nivel de Brillo del Visor ó el Modo de Bajo Consumo.

## 15.4 Mensaje transmitido

Para los modos de transmisión CONTINUA y A PEDIDO, el mensaje transmitido tiene el formato siguiente:

MENSAJE ENVIADO EN TRANSMISIÓN DE PESO

**2 , XX.XXX , CR**  
|            |            |  
(BOT) (PESO NETO) (CARACTER ASCII 13)

MENSAJE ENVIADO EN TRANSMISIÓN DE PESO-PRECIO-IMPORTE

**2 , XX.XXX , CR , XXXX.XX , CR , XXXXX.XX , CR**  
|            |                            |                            |  
(BOT) (PESO NETO)                            (PRECIO)                            (IMPORTE)

**CR** : CARACTER ASCII 13

## 15.5 Parámetros de comunicación RS232

<b>NORMA:</b>	RS232
<b>VELOCIDAD:</b>	9600 Baudios
<b>CODIFICACION:</b>	ASCII
<b>FORMATO DEL CARACTER:</b>	1 Bits de START 8 Bits de DATOS (SIN PARIDAD) 2 Bits de STOP
<b>TENSIONES DE SALIDA:</b>	1 Lógico → -5V 0 Lógico → +5V